



KONTAKT

Sydslesvigsk Forenings informationsblad

Foto: Tim Riediger

UGENS OVERSKRIFTER



Byggeriafslutning

Efter en omfattende renovering står Skipperhuset i Tønning snart igen fuldtud til rådighed for det lokale danske arbejde og for skoleelever fra Danmark, der vil opleve Sydslesvig.

Læs mere på KONTAKT side 2



Sæsonafslutning

Sidste perle på den lange række af SSFs teaterforestillinger og koncerter i sæsonen 2017/2018 er en morsom en-mands-komedie af Farshad Kholghi om angst med titlen "Bøh!"

Læs mere på KONTAKT side 3



Karriereafslutning

Efter travle år med at opbygge et SSW-arbejde i Holsten og Hamborg er Malte de Grahl stoppet som formand for mindretallets sydligste "distrikt", der holder til i Hamborgs danske Sømmandskirke.

Læs mere på KONTAKT side 4



Gadevalgkampen blev mange steder skudt i gang i sidste weekend. Her er det på gågaden i Flensborg.

Sydslesvigs sejeste karle

kandiderer for

SSW

Dit mindretal. Dit parti.

Husk kommunalvalget den 6. maj.

Brevstemmer allerede nu.



For Sydslesvig. I fællesskab.

"Det er vores alles valg"

Nu bliver det alvor for SSW. Knap tre uger inden kommunalvalget sætter mindretallets parti alle sejl til, for at få så mange vælgere som muligt i tale inden valget søndag den 6. maj.

Plakaterne er klistret, valgboderne er støvet af og blomsterhandlerne leverer flittigt påskelinjer i stakkevis hver weekend. Det, som partierne kalder "den hede fase" i valgkampen, er begyndt.

Især i weekenderne strømmer kandidaterne ud på gader og stræder for at være synlige, få vælgerne i tale



Valget handler om et stærkt sammenhold i mindretallet.

og overbevise dem om at stemme på SSW. Og også på internettet og især de sociale medier får den en ekstra tand.

Noget er anderledes

Sådan har det været i årtier, men i de sidste år har noget været anderledes. Den sidste fase i valgkampen er blevet mere og mere vigtig og "hed". Stadig flere vælgere beslutter sig først i sidste øjeblik, og valgresultaterne bliver mere og mere uforudsigelige. Det gør denne slutfase til en helt særlig udfordring for partierne.

Det rammer også SSW, siger partiets formand Flemming Meyer: "Der er en myte, der går ud på, at SSW altid er sikker og endda profiterer af en lav valgdeltagelse, fordi vores vælgere altid går til valg. Men de sidste år har vist, at det ikke passer. Mindretallets medlemmer er normale mennesker som alle andre. Og hvis valgdeltagelsen er lav, så rammer det også os. Derfor er slutspurten i valgkampen også enorm vigtig for os."

Appellerer til mindretallet

Mindretallets parti gør derfor også en særlig indsats for at mobilisere alle med tilknytning til det danske mindretal. "Vi

vil selvfølgelig gøre tydeligt, at SSW er det eneste parti, der altid har mindretallet på sin dagsorden. Selvfølgelig er der også mennesker i andre partier, som vil mindretallet det godt. Men den praktiske erfaring har vist, at hvis det handler om konkrete forbedringer til vores børn, unge og voksne, så er det SSW, der sætter emnet på den politiske dagsorden i

kommunerne og kæmper ihærdigt for det. For én ting er at synes, at en idé er god, noget andet er at arbejde for det over et langt tidsrum. Det er sjældent, at det lykkes at få flertal lige med det samme."

Intet "smalsporsparti"

Samtidig er det vigtigt for Flemming Meyer at gøre tydeligt, at SSW ikke er et "smalsporsparti", der kun har et

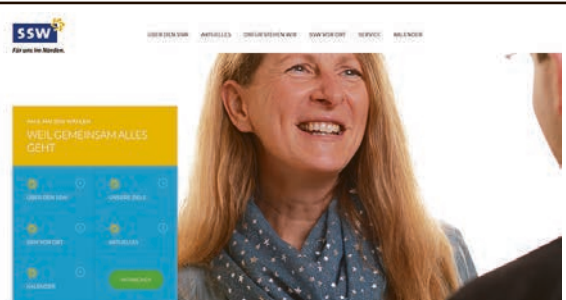
Foto: privat



Ikke kun offentlige plakatvægge og lygtepæle tages i brug. Engagerede kandidater bruger også deres private have til at gøre opmærksom på SSW.

emneområde på dagsordenen. "Vores politikere beskæftiger sig med alle politiske emner mellem himmel og jord. Vi har vores egne byggeeksperter, kulturfolk og socialpolitikere, akkurat som andre partier. SSW er et fuldgyldigt parti, der råder over erfaringen og kompetencen til at gøre vores kommune til et bedre sted for mindretallet og også for flertals-samfundet." Det håber SSW nu at rigtig mange vælgere vil erkende og honorere til valget den 6. maj.

Du kan se, hvem der kandiderer for SSW i din kommune og hvad de gerne vil opnå på hjemmesiden www.ssw2018.de



KOMMENTAR



SSF

Sydslesvigsk Forening

Vi alle skylder de 632 mænd og kvinder, der kandiderer for SSW, vores fulde opbakning

Mere end 600 af os er lige nu frivilligt trukket i arbejdstøjet for fremover at gøre en særlig indsats for vores danske og frisiske lokalsamfund rundt omkring i Sydslesvig. For os alle sammen.

Det er en barsk og utaknemmelig opgave, vores politiske mindretalsfæller er kommet på. For vi vælger at glemme nemlig alt for hurtigt. Og vi honorerer sjældent det, som er blevet opnået. Det tager vi for givet. Vi vil hele tiden have mere.

Derfor lad os lige huske på: Hvis ikke vi i årtier havde haft engagerede og dygtige SSW-politikere i byer, kredse og landkom-

muner og også på landsplan, så ville hverdagen for hver enkelt af os - og for mindretallet som fællesskab - se helt anderledes ud i dag. Vi ville være meget langt fra ligestilling.

For helt nøgternt betragtet må vi konstatere: Uden SSW havde Skoleforeningen for længst måttet lukke flere danske skoler, fordi vores børn ikke længere var 100 % værd. Uden SSW havde kommuner ikke givet tilskud til det lokale danske kultur- eller ungdomsarbejde. Og uden SSW ville mange mennesker i den tyske befolkning ikke vide og værdsætte, at de har mindretal, som er en berigelse.

Uden SSW ville vi ikke have det mindretal, vi har i dag. Det må vi ikke glemme. Med al respekt for den enkeltes frie valg må vi derfor fastslå: Vi alle skylder SSW noget, selv om det hurtigt bliver glemt i hverdagen - når først pengene er der eller nedskæring er blevet forhindret.

Det mindste vi kan gøre for vores 632 kandiderende mindretalsfæller er at sørge for, at de får mulighed for også fremover uforbeholdt at kæmpe for os i byråd, i kommuneråd og i kredsdage. Det er solidarisk. Men det er også rent egoistisk set for os som mindretalsmedlemmer det bedste valg.

Udgiver: Flensborg Avis. Ansv. chefred. Jørgen Møllekær - Redaktion: Lars Erik Bethge Dansk Generalsekretariat, Nørregade/Norderstr. 76, 24939 Flensborg Post til Postfach 2664, 24916 Flensborg Telefon 0461/14408 120 eller 14408 122 - Internet: www.syfo.de - e-mail: info@syfo.de Udkommer hver torsdag. Bezugspreis ist im Mitgliedsbeitrag enthalten.



UGEN DER KOMMER

20. april

SSF, Det humanitære Udvalg: Vandringer i Grænselandet – Skovene vest for Aabenraa, fra Exe i **Flensborg** kl. 9.30

21. april

Den Slesvigske Kvindeforening: Højskoledag om "Husum gennem tiderne", **Jaruplund** Højskole kl. 8.30
De danske menigheder i **Flensborg**: Korworkshop for elever i 3. til 6. Klasse, Tivolisalen på Christian Paulsen-Skolen, kl. 10-14
SSF-distrikt **Harreslev**: Udflygt til Schackenborg Slot, afgang ved skolen kl. 12.30
SSF **Gottorp** amt: Udflygt til Moesgaard Museum, afgang fra Schleihallenparkplatz i Slesvig, kl. 8

22. april

Dansk Kirke i Sydslesvig: Kirkedag, begyndende med gudstjeneste i Gottorp Slotskirke, **Slesvig**, kl. 10
SdU: Badminton-begynderstævne for U9, U11 og U13 i Holmberghallen, **Harreslev**, kl. 11-15
SSF-distrikt **Holtenå**: Udflygt med Marianne og Frank Zacharias, afgang fra Literaturhaus, kl. 11

23. april

Harreslev Ældreklub: Klubeftermiddag på skolen, kl. 14.30
Harreslev Amatørscene: Generalforsamling på skolen, kl. 19.30
SSF **Jaruplund, Veding og Sankelmark**: Hyggeaften på skolen, kl. 19.30
SSF-distrikt **Hatsted** og Husum og Omegns menighed: Mandagskaffe - besøg hos Signe og Anders Andersen i Vanderup, afgang fra forsamlingshuset i private biler kl. 14.30

24. april

Lyksborg Historisk Værksted: Forårsrengøring, kl. 14
Skovlund Ældreklub: Vi synger forårssange, forsamlingshuset, kl. 15-17
Store Vi Kvindeforening: Lotto og hygge i skolens forhal, kl. 19.30
SSF-distrikt **Tarp/Jerrishøj**: Klub-aften for børn "Knyttébånd", SFO-huset, kl. 17.30-19
SSF-distrikt **Vanderup/Jørl**: Sangaften med Aase Pejtersen på skolen, kl. 19.30
SSF **Sydtønder amt**: Amtsgeneralforsamling, Nibøl forsamlingshus, kl. 19.45
SSF-distrikt **Bøglund**: Hobbyaften i forsamlingshuset, kl. 19-22
SSF-distrikt **Dannevirke**: Madlavning: "Indisk mad" med Anna Grete Jessen, Danevirkegården, kl. 19

25. april

Oksbøl Kvindeforening: Mødeaften i forsamlingshuset, kl. 19
SSF-distrikt **Hatsted**: Drop in-aften i forsamlingshuset, kl. 19
SSF Rendsborg-Egernførde amt, SSF Gottorp amt og Humanitært Udvalg: Fælles ældreeftermiddag med underholdning, kaffebord og tombola, "Conventgarten", **Rendsborg**, kl. 15
SSF-distrikt **Moldened**: Besøg i Slesvig Domkirke, kl. 18
SSF-distrikt SSF **Isted-Jydbæk**: Husflid, Jydbæk forsamlingshus, kl. 18
SSF-distrikt SSF **Bøglund**: Senioreftermiddag i forsamlingshuset, kl. 14.30

26. april

Det Lille Teater: Forestillingen Bymusikanterne fra Bremen, "Hjemmet", **Flensborg**, kl. 9.30 og 11.00
SSF: Sæsonafslutning – Farshad Kholghi opfører "BØH", **Flensborg**hus, kl. 20
Harreslev Kvindeforening: Tøseaften på skolen, kl. 19
SSF **Jaruplund, Veding og Sankelmark** og SSW **Hanved** Kommune: Generalforsamling, Jaruplund Danske Skole, kl. 19
Torsdagsklubben **Mårkær**: Møde hos Gertrud Jochimsen, kl. 15
SSF-distrikt **Damholm**: Hobbyklub i forsamlingshuset, kl. 15
SSF Gottorp amt og Voksenundervisningen: Dansk Samtalesalon med Lisbeth Bredholt Christensen, mødelokalet "Slien" på **Slesvighus**, kl. 19.15-20.45

SSF Husum

Fotos: Daniela Caspersen



Man fejrede majestæten

I mandags fejrede SSF Husum og omegn sammen med Husum Danske Bibliotek Dronning Margrethes 78-årsdag.

Til fyraftens-arrangementet "Hyggetime", der altid ligger på mandage, havde man fået bagt en kagekone, der skulle forestille majestæten. Og skulle skråbåndet ikke overbevise, kunne vel de fleste se det på smøgen i mundvigen.

Men når man laver sådan noget i Husum, går det ikke blot op i kagegufferi. Den lokale danske præst, Ulrich Vogel var blevet bedt om at fortælle om majestæten som menneske, om hendes slotte og om hendes kunstneriske virke. Vogel fortalte, mens man lyttede andægtigt med, og han læste passa-

ger af dronningens nytårstaler og kommenterede dem. Og undlod ikke at nævne, at hun altid har de danske i Sydslesvig med i dem.

Hyggetime holdes de fleste mandage fra 16:30 til 17:30 på biblioteket. Man har en til at fortælle noget om dansk sprog eller kultur og kan så tale om det på det dansk, man nu taler. PH

Pastor Ulrich Vogel udlagde Dronning Margrethes tekster for deltagerne.



Tønning

Foto: Georg Löchner



Så er Skipperhuset klart igen

I de sidste måneder har Skipperhuset i Tønning, der rummer SSFs sekretariat for Ejdersted amt, forsamlingshus- og lejrskolefaciliteter, gennemgået en grundlæggende sanering. Både hovedbygningen fra 1600-tallet og lejrskoletilbygningen fra 1970'erne havde brug for en grundig renovering. Den blev endda mere grundig end planlagt: Under arbejderne blev det konstateret, at bjælker i den historiske del af komplekset var rådne, så der endda var brug for en bjælkesanering.

Det er dog overstået, og byggearbejderne forventes afsluttet snart. I denne

anledning har SSF inviteret alle venner, bekendte og folk med relation til huset til en åbningsreception, der finder sted den 8. maj kl. 17 i Skipperhuset. Udover en velkomst ved SSF-formand Jon Hardon-Hansen, en hilsen fra Tønningens borgmester Dorothe Klømmer og en åbningstale ved SSF-amtsformand Andreas Berg byder SSF denne tidlige aften også på lidt underholdning og et lettere traktement.

Alle er velkomne til at deltage. Dog er det nødvendigt på forhånd at tilmelde sig til Kerstin Pauls på tlf. 04861-5493 eller kerstin@syfo.de senest den 2.maj.



Skipperhuset

blev bygget af Skipperlauget i Tønning i 1624-25 og brugt som kvarter for sømænd. I Den Store Nordiske Krig var det 1713 hovedkvarter for en svensk general, der var på flugt fra danske, russiske og saksiske tropper. 1799-1852 blev det brugt som navigationskole for lodse.

1926-33 var huset tempel for en frimurerloge. Fra 1933 til 1945 var det hovedkvarter for nazistpartiet NSDAP og efter krigen hovedkvarter for afnazificeringskommissionen i byen.

SSF overtog bygningen i 1965 og driver lejrskole på stedet siden 1972.

Flensburg

BØH!

En komedie om en flygtning



Farshad Kholghi

Til teater- og koncertsæsonens afslutning byder SSF den 26. april på et helt særligt skuespil med den danske comedian, debattør skuespiller og foredragsholder Farshad Kholghi.

Kholghi er kendt, for humoristiske og inspirerende fortællinger. Hans teaterstykke "BøH!" handler om Adam, der altid er smilende, selv om han inderst inde har lyst til at tudbrøle. Han bærer på en stor smerte. En dag bliver Adam forelsket. De stærke følelser bryder frem, fortidens dæmoner kravler op til overfladen og råber: BØH! Angsten overtager styringen og kaster ham ud i et tragikomisk eventyr, hvor han desperat forsøger at flygte.

Farshad Kholghi har gjort det til sit speciale at fortælle historier om alvorlige emner på en underholdende måde. Omtrent 300.000 danskere lider af angst, og Farshad var én af dem. I BØH! fortæller han, hvad angst er, og hvordan man kan lære

at leve med den. Vær forberedt på at grine dig gennem en tryllebindende og oplysende komedie.

Farshad Kholghi: BØH!
Torsdag, 26.04.2018, kl. 20.00
Flensborghus, Norderstr. 76
Flensburg
Arrangør: Sydslesvigsk Forening

Medvirkende, idé, manuskript og musik: Farshad Kholghi

Billetter:
www.ssf-billetten.de, +49 461-14408125 - SSFs amtssekretariater i Flensburg, Nibøl, Slesvig, Husum, Egernførde, Rendsborg og Tønning - Aktivitetshuset, Flensburg - sh:z Ticketcenter, Nikolaistr. 7, Flensburg - eller ved

Sydslesvigs sejeste tøser

er selvfølgelig også med

SSW

Dit mindretal.
Dit parti.



For Sydslesvig. I fællesskab.

Jazz, indie og urban folk med danske "Girls in Airports" i Kühlhaus

i dag heute

Girls in Airports løfter deres performance på et helt nyt niveau. De er hurtigt blevet en af de internationalt mest omtalte grupper grundet deres enestående sound og musikalske elementer fra hele verden.

De præsenterer nu fire nye sange og otte nye live versioner af deres sidste tre plader. Og dermed når de at forene jazz, indie og urban folk - en blanding af melodi acts med internationale danserytmer.

De fem musikere hører aktuelt med til de bedste og mest kreative danske musikere og til de vigtigste grupper i Europa. Girls in Airports lyder symbiotisk og er forrygende kraftfulde og spændende. Med elegance bevæger de sig mellem den rå og percussive energi af ADAC og den lykkelige afslappethed af AEIKI. Lige nu har de produceret en meget autentisk og enestående plade.
Roald Christensen

Koncert Girls in Airports
Torsdag den 19.4.2018, kl. 21
Kulturwerkstatt Kühlhaus,
Mühlendamm 25, Flensburg
Arrangør: Kulturwerkstatt Kühlhaus
Entré: forsalg: 14,00 / 10,00 euro
dørsalg: 17,50 / 13,50 euro

Husum

Foto: Flensburg Avis



VESTKYST KULTUR

The Company fra Flensburg runder Vestkyst-sæsonen af

Fredag den 4. maj slutter Vestkystkultur af for denne sæson. Det bliver i Frederiksstad med Flensburg-bandet The Company.

The Company med Jule Sösemann i spidsen har tidligere spillet ved Vestkystkultur i Læk og var også med til sidste år at sætte fut på årsmødet i Bredsted.

Mange af numrene er selvskrevne, og man kan - især i sidste sæt - forvente fart over feltet. PH

Vestkystkultur: The Company
4.05.2018, kl. 20.00
Hans Helgesen skolen
Schleswiger Str. 23, Friedrichstadt

Som sædvanligt ved "Vestkystkultur"-arrangementerne er der intet forsalg. Billetterne købes ved indgangen.

Check lyden her:



SSW Flensburg



Vi inviterer...
Wir laden ein

i dag heute

Valgkampsoptakt til kommunalvalget den 6. maj torsdag 19.04.2018, kl. 18 Tønnsenhuset, Apenrader Str. 49, Flensburg

Der serveres hotdogs, øl/vand, og der bydes på musikalsk underholdning. Det officielle program starter kl. 18, men der er allerede åbent hus fra kl. 16, hvor man kan møde SSWs kandidater i afslappet atmosfære. Kom forbi og få en snak med vores spidskandidat Susanne Schäfer-Quäck og partiets andre kandidater.

Wahlkampfauftakt
Donnerstag 19.04., 18 Uhr
Tønnsenhuset, Apenrader Str. 49, Flensburg

Es werden Hotdogs, Bier/Selter serviert und wir bieten auch musikalische Unterhaltung. Bereits ab 16 Uhr haben wir die Türen geöffnet für alle, die unsere Kandidatinnen und Kandidaten in entspannter Atmosphäre treffen wollen. Kommt vorbei und sprecht mit unserer Spitzenkandidatin Susanne Schäfer-Quäck und ihrem Team.

SSW Slesvig-Flensburg

Was tun gegen das Bienen- und Insektensterben?

Foto: wikimedia commons



Vortrags- und Diskussionsabend
19.04.2018, 19.00 Uhr
Gasthof Satrup Krog,
Glücksburger Straße 1, Satrup

i dag heute

Der SSW lädt ein zum Vortrags- und Diskussionsabend mit dem Thema: "Glyphosat und andere gefährliche Stoffe - Was tun gegen das Bienen- und Insektensterben?" Das Thema findet in der letzten Zeit zunehmende Beachtung. Viele fühlen sich berührt und hegen Befürchtungen.

Seit 1989 ist die Masse der Insekten in Deutschland dramatisch geschrumpft. Das belegt eine langjährige Untersuchung, die im letzten Herbst veröffentlicht wurde.

In Naturschutzgebieten im Bundesgebiet verzeichneten Forscher einen Rückgang um durchschnittlich drei Viertel. Auch Bienen und Vögel sind von dem Sterben betroffen.

Wir wollen mit dieser Veranstaltung Ursachen und Auswirkungen für die Tier- und Pflanzenwelt und letztlich auch für den Menschen aufzeigen. Wir wollen auch erfahren, was in der Politik getan werden muss und was jeder tun kann, um auf die

bedrohliche Entwicklung zumindest positiv Einfluss zu nehmen.

Das Podium setzt sich zusammen aus:

- Hauke Heistermann, Vorsitzender des Imkervereins Gettorf
- Hartmut Mügge, Vorsitzender vom Naturschutzverein Mittelangeln und Landwirt
- Dr. Karten Osmers, ehemaliger Leiter der Fachgruppe Pflanzenbau und der Landwirtschaftskammer Niedersachsen
- Vertreter von Bioland SH/HH
- Vertreter vom Kreisbauernverband Schleswig
- Flemming Meyer, SSW-Landtagsabgeordneter SH

Alle sind herzlich willkommen.

Veranstalter: SSW Landesverband, SSW Kreisverband Schleswig-Flensburg und der SSW Ortsverein Satrup/Sörup

Borgerforeningen

Screenshot fra DR2



Kerrin Linde er ofte gæst i DR2's nyhedsudsendelse Deadline

Hvordan laver man en seriøs avis i disse "fake news"-tider?

Borgerforeningen i Flensborg inviterer til et foredrag med udlandsredaktør Kerrin Linde fra Kristeligt Dagblad i København torsdag den 26. april. Linde vil fortælle om, hvordan man laver avis i tider med Trump og fake news.

De etablerede medier er stærkt udfordrede af, at alle i dag er deres egne redaktører på de sociale medier, og at nyheders holdbarhed hele tiden bliver overhalet af en ny udvikling, som ofte allerede er forældet, når avisen går i trykken. Hvordan kan man som medie navigere i nyhedsstrømmen og perspektivere det væsentlige?

Kerrin Linde vil fortælle om sine egne erfaringer og om, hvordan tingene gribes an på Kristeligt Dagblad, der går imod strømmen ved at opleve stabil oplagsfremskud.

Kerrin Linde er født i Slesvig i 1971, Duborg-student 1990, uddannet journalist fra Journalisthøjskolen i Århus i 1995, og var frem til 2015 i 12 år ansat på Ritzaus Bureau, heriblandt fire år som korrespondent i Berlin. Siden 2015 har hun været udlandsredaktør på Kristeligt Dagblad. Derudover har hun ofte medvirket som ekspert i "Deadline" på DR2. *Borgerforeningen*

Foredrag ved Kerrin Linde: "Hvordan laver man avis i tider med Trump og fake news?" torsdag den 26.04.2018, kl. 19.00 Restaurant Borgerforeningen Holm 17, Flensborg

Der indledes med spisning (Skipperlabskovs) 13,50 euro + drikke Tilmelding: Senest den 25.04. kl. 12.00 til Restaurant Borgerforeningen, tlf. 0461-23385.

SSW

Foto: Povl Klavsen

SSW siger tak til Malte de Grahl

Efter 11 års utrættelig indsats for SSW som formand eller næstformand for arbejdsgruppen Holsten-Hamburg stoppede Malte de Grahl sit virke i bestyrelsen i midten af april. Der er al mulig grund til at takke Malte for hans fremragende indsats for partiet i så mange år.

Malte de Grahl var sammen med Uwe Bruhns en af drivkræfterne bag oprettelsen af partiets arbejdsgruppe Holsten-Hamburg i 2007. Tanken med arbejdsgruppen var og er at organisere de SSW-medlemmer, som bor i Holsten eller Hamburg, for at holde kontakten til partiet og Sydslesvig vedlige, da de ikke har mulighed for at deltage i det daglige distrikts- eller amtsarbejde.

Man kan rolig sige, at arbejdsgruppen Holsten-Hamburg er blevet en stor succes – ikke mindst takket været Maltes indsats. Arbejdsgruppen har i dag næsten 90 medlemmer, som ofte er sydslesvigere, der på grund af arbejde har bosat sig i Holsten eller Hamburg. Arbejdsgruppen mødes 3-4 gange om året i den danske sømandskirke i Hamburg, hvor de inviterer foredragsholdere til deres møder og hygger sig i hinandens selskab på god dansk vis.

Det var også Malte de Grahl, der til landdagsvalgene 2012 og 2017 var med til at organisere SSWs



Malte de Grahl stopper

valgkamp i Holsten. Arbejdsgruppen hjalp til med at hænge plakater op og stod på gaden i mange holstenske byer for at fordele SSWs brochurer. Også her var Malte med i forreste række og brugte mange timer på valgkampen for partiet. Det var ingen nem opgave i et område, hvor folk ikke kender meget til SSW og det danske mindretal.

Maltes rolige og velovervejede måde at omgås sit formandskab på har skabt respekt langt ind i det danske mindretals rækker. Det er med vemod, at vi må konstatere, at Malte også på grund af sin alder stopper som formand. Men det er forståeligt, og vi håber, at han nu får mere tid til sin familie med de mange børnebørn. Heldigvis er han ikke ude af verden, og vi regner med også fremover at se Malte de Grahl til partiets arrangementer.

Flemming Meyer/Martin Lorenzen

Jaruplund



Støttekredsmøde og koncert med Trine Gadeberg

Lørdag den 21. april holder Jaruplund Højskoles støttekreds sit årsmøde med dagsorden efter reglerne.

Årsmødet begynder kl. 12.45, men forud for mødet kan man spise med på højskolen kl. 12. Husk at melde til på kontoret tlf. 04630-969140 eller kontoret@jaruplund.de

Efter årsmødet er der koncert med den danske sanger og skuespillerinde Trine Gadeberg (foto foroven). Koncerten starter kl. 14.30. Arrangementet er gratis for støttekredsens medlemmer. Alle andre er også velkomne til at deltage i koncerten mod en betaling af 10 euro.

På støttekredsens vegne Lone Anker Jakobsen

Sct. Hans



Jubilæum i Sct. Hans Kirke

Søndag den 29. april kl. 10 fejrer Sct. Hans og Adelby danske Menighed, at det er 70 år siden, menigheden blev stiftet.

Efter krigen voksede antallet af medlemmer af de danske menigheder i Sydslesvig stærkt, og i april 1948 blev det østlige kirke-distrikt i Flensborg delt i to: fra Sct. Jørgen udskiltes den sydlige del og blev til Sct. Hans Menighed. Præsten, Paul Jørgensen, valgte at følge med, og der blev dannet et menighedsråd, som først fandt et gudstjenestelokale i Angelburger Str. og derefter begyndte arbejdet med at bygge en kirke, den nuværende bygning i Kappelner Str. 38 (foto foroven), som blev indviet 27. november 1949.

Menighedsrådet indbyder i anledning af jubilæet til gudstjeneste med efterfølgende frokost. Efter frokosten fortæller pastor Jørgensens datter Karen om sin tid som barn i kirkehuset. Karen Jørgensen, der i mange år har været organist på Fyn, var 16 år, da familien flyttede til Skanderborg i 1964, så hun har meget at fortælle om livet som præstebarn.

Menigheden har anskaffet et nyt elektronisk klaver, som vil lyde på dagen. *Ea Dahl*

Foto HBL/ Christian Klose



Smykke af Hanne Bay Lührssen der kan ses i Holland.

Smykkekunstner fra Sydslesvig udstiller i Holland

Værker af den flensborgske smykkekunstner Hanne Bay Lührssen har været udstillet mange steder på kloden. Nu vil hendes unikke smykkeobjekter kunne ses i Holland henover sommeren. De udstilles i skulpturhaven Beelden in Gees, der ligger lige uden for den smukke landsby Gees i provinsen Drenthe og er et fortryllende sted, hvor natur og kunst mødes.

Fra midten af april til slutningen af september er der i haven mere end 150 skulpturer af mere end 25 kunstnere. En spændende og varieret

samling af alle former for kunst, både figurativ og abstrakt og lavet af forskellige materialer. Ikke kun bronze, men også keramik, træ, rustfrit stål, glas, corten stål, plast og sten. Hanne Bay Lührssens værker udstilles i et stort galleri ved siden af haven fra den 22. april til den 30. september. De, der tilfældigvis skulle være i området, er inviteret til ferierisning lørdag 21. april kl. 15.

Åbningstiderne findes på websiden: www.beeldeningees.nl

Foto: privat

Sydslesvigsk dukkekunstner nomineret til kunstpris

Dukkekunstneren Inge Harck fra Flensborg har flere gange deltaget i den internationale konkurrence om Max-Oscar-Arnold kunstprisen for nutidens dukkekunst. 2003 og 2006 lykkedes det hende at vinde den eftertragtede "Dukke-Oscar". I år er hun atter nomineret til den fornemme pris.

Inge Harck glæder sig til hver gang på ny at få lejlighed til at deltage i arrangementet, der finder sted i et traditionsrigt område. Prisoverrækkelsen er del af den store dukkefestival, der hvert år gennemføres i Neustadt bei Coburg og i tvillingebyen Sonneberg i Thüringen og tiltrækker ca. 20.000 besøgende fra hele Europa. Thüringen har været centrum for dukke- og legetøjsfremstilling for hele verden, og den dag i dag er der mange producenter af dukker, bamser og legetøj i regionen.

Prisvinderen afsløres den 11. maj i Neustadt og der vil Inge Harck selvføl-



Inge Harcks prisbelønnede dukkekunst kan ses på museet i Padborg fra maj til november.

gelig være med. Men for hende er det allerede hæder nok, at hun atter er blevet inviteret med og må præsentere tre nye kreationer. For de objekter, der skal udstilles, er blevet nomineret af en uafhængig jury blandt det bedste der findes af international dukkekunst.

I grænselandet kan interesserede se Inge Harcks håndlavede dukker i særudstillingen "Kunstnerdukker og dukkestuer" fra den 15. maj til den 31. oktober på Oldemorstoift i Padborg. Her dekorerer hun museets gamle dukkestuer med egne dukker og viser skulpturer og relieffer.

Kirken

Gudstjenester søndag den 22. april

Flensborg Helligåndskirken, 10.00, Mogensen

 Slesvig Gottorp Slotskirke, 10.00, Biskop Henrik Stubkjær, **Sydslesvigs kirkedag 2018**

De øvrige menigheder henviser til Slesvig Gottorp Slotskirke

3. s.e. påske, Joh. 14, 1-11

Torsdag den 19. april

 Egemørde, 16, Mønsted, *ældrebol.*

Onsdag den 25. april

 Rendsborg, 18.00, Brask, *onsdagsstillet*

Torsdag den 26. april

 Harreslev, 17.00, Böll, *familiegudstjeneste*

I dagens anledning En hilsen til årets konfirmander



Kære konfirmander

Dagen i dag er en særlig dag, det er en glædens dag for jer som bliver konfirmeret og for jeres forældre og hele familien. Familien er samlet for at fejre jer, fejre jeres første store fest hvor det kun er jer der står i centrum. En dag fyldt med gode taler, god mad, glæde og varme. ja og ikke glemme de mange gaver og den ene eller anden euro der ligger i kuverterne. Det er derfor en ære og glæde for mig, at jeg på skoleforeningens vegne må komme med en konfirmationshilsen til jer.

Konfirmationen er i vores kulturkreds den foretrukne initiationsritus, for at markere overgangen fra barn til voksen. I de gode gamle dage var man nemlig allerede med 14/15 år på vej ud i arbejdslivet og dermed på vej ud i de voksnes liv. Sådan er det ikke længere i vores moderne samfund, som giver mulighed og rammen til, at uddannelsesforløbet kan fortsætte en del år mere end dengang. Gudskelov!

I har muligheden til at få tanket hovedet op med viden. I har i vores verden mulighed for, at få næring til nye drømme om det fantastiske liv, der venter jer alle – hver og en. Samlet set repræsenterer I en nysgerrighed, empati og en kritisk sans, der lover godt for fremtiden. Og den verden som I er på vej til at komme ud til, har brug for sådan nogen som jer. Der er brug for jeres viden og engagement – og jeres drømme og idéer om en bedre tid, lad jer ikke fortælle noget andet.

I aviserne kan man læse meget om finanskrisen, Brexit, arbejdsløshed, klimaforandringer, vigende konkurrenceevne, Trump, Syrien, populistiske partier osv. Hvis man vil, kan man male billedet meget dystert. Og givet er det, at der i Danmark, i Tyskland, ja i Europa og i verden er udfordringer, der skal overvindes. Selvfølgelig er det da rigtigt. Men målt med tidligere tider er vi og er I meget privilegerede – fordi generationer før os har dygtiggjort sig, knoklet og sat en ære i at efterlade en verden til deres børn, der var en lille smule bedre end den verden de selv overtog. Sådan er det også med jeres forældre.

Men jeg mener også, at det forpligter jer til at tage ansvar og involvere sig, indgå i fællesskaber og skabe løsninger sammen – både

nord og syd for grænsen så snart i har mulighed for det. Vær med til at sikre at vores samfund bliver til et bedre et. Vær med til at verden bliver en bedre en. Enhver stor forandring starter i det små. Og glem ikke Sydslesvig! I er kommende Sydslesvigmen og Women som en skønne dag sendes ud i den store verden af skoleforeningen og jeres hjem for at bære budskabet ud til de andre. Og det mener jeg I bliver rigtigt godt forberedt på. I har stadigvæk en del år som bør give jer et godt grundlag til hele jeres liv fremover. Fundamentet for livet bliver lagt i årene op til konfirmationen, det er helt sikkert.

Giv jer lov til at tro på en verden fulde af håb og drømme. Grib livet. Det er kæmpestort, smukt og dyrebart. Det er jeres liv, og jer der skal fylde det ud. Om jeres tilgang til verdenen og livet er bygget på kristen tro, andre trosretninger, humanismen, oplysning, filosofi eller hvad i ellers finder ud af som basis for et meningsfyldt liv er underordnet, så længe i har mod til at danse med jer selv, med verden og med stjernerne. Giv aldrig op, undersøg stædigt hvem I er, hav mod til at udfordre jeres identitet og kulturelle rødder. Vær ambitiøse og udholdende og mød verden og mød udfordringerne med selvtillid og selvværd. Jeg ønsker jer, at i i jeres liv vil kunne se muligheder i stedet for begrænsninger.

Jeg ønsker jer en god konfirmation med en efterfølgende god konfirmationsfest, en god blå mandag, en god skoletid og held og lykke med hele livet fremover.

På skoleforeningens vegne
Udo Jessen, Formand

Kommentar til Kirkerådets årsberetning

ÅRETS KIRKEDAG STÅR for døren. Vanen tro kom Kirkerådets årsberetning velformuleret og i god tid påskelørdag. Beretningens åndelige tema, 'Altid allerede elsket', er hentet hos musikeren Peter Bastian, som blev voksendøbt i Løgumkloster kort inden han døde af kræft. Under sin sygdom blev Bastian stærkt optaget af kristendommen. Erkendelsen af altid allerede at være elsket fik ham til at tudbrøle, da han forstod ordene. Også for Dansk Kirke i Sydslesvig betyder disse ord noget, betoner årsberetningen. De er DKS' opgave og essensen af det kristne budskab. Ambitionen er høj, men det skal den være, hvis man tager Jesus Kristus alvorligt. Det springende punkt er blot hvordan man gør det i praksis.

Læser man beretningen, er det tydeligt, at DKS, dens ansatte og alle de frivillige ikke ligger på den lade side. Den omtalte mødeaktivitet er høj. Tænker man de møder med, der foregår på lokalt plan, er der tale om en meget aktiv forening. Tanken er også, at DKS skal være til stede over hele Sydslesvig og tilbyde det danske mindretal dansk inspirerede gudstjenester og dansk kirkeliv. Det er en uafattelig tanke, men tilbuddet er der, og de mennesker, der har interesse kan kalde deres egen danske præst. Her rammer vi lidt af virkeligheden, da det de senere år har knebet med at holde stabile medlemstal.

Som der står i beretningen, er der i disse år mange, der slutter sig ved tal. De er da også flyttet om i slutningen af beretningen, fordi DKS' aktivitetsniveau ikke kan måles udelukkende ved medlemstal, antal af gudstjenester etc. Har man selv været med til nogle af DKS' aktiviteter, ved man, at DKS når mange flere, end der er registreret til gudstjenester, i Kirkebogen og i medlemskartotekerne. Til tider utrættelige præster stabler i samarbejde med særligt Dansk Skoleforening mange tilbud på benene, som ikke kan måles og vejes, selvom der samlet set kommer mange.

Hvem ved præcist, hvad det betyder særligt for de unge mennesker i skoler og børnehaver, at de hører budskabet om Jesus' menneskelighed, nåden, frelsen, den utrolige kærlighed og ikke mindst den mulige fortælbelse på dansk? Hvem i dag minder efterhånden mennesker om, at de skal elske Gud og deres næste som, ja, ... som sig selv? I skolen og efterhånden også i børnehaverne er der meget fokus på, at du skal gøre dig så dygtig som mulig – og det skal helst kunne måles og vejes. Men kærligheden og nådens budskab kan ikke måles præcist førend i den næste verden. Budskabet er, at det gælder om at give plads til næsten – ikke sig selv først.

DKS er en lille forening. Det kan man læse ud fra antallet af medlemmer, men man kan også læse det ud fra, hvor stor økonomien er. I forhold til Haderslev Stift er DKS i økonomisk henseende ikke større end ca. en femtedel af det mindste provsti i stiftet. Det sætter sine begrænsninger for, hvad der er muligt i forhold til at leve op til de forhold, man har i den danske folkekirke. Forhold som DKS gerne vil ligne og være en del af. Særligt når man ser på forskellene til den moderkirke og det fæderland, vi hænger så uløseligt sammen med, må man som iagttagere af DKS sige, at der gøres en stor indsats på alle niveauer. Vist er der forskel på, hvad der sker rundt omkring. Vist, er der krusninger og til tider uvejrlig på forskellige planer, men DKS har en opgave, som ikke mister sit indhold bare fordi tiderne kan være svære og tallene små.

Da Ansgar blev sendt til Sydslesvig, var der ikke store forventninger til, hvad han skulle få på benene. Kunne han få bygget en kirke og få døbt nogle til en menighed, så var det allerede en succes. DKS' opgave er naturligvis en anden, men så længe den danske stat ser en idé i at forme og uddanne sydslesvigere til at forblive og blive danske, så er der også en opgave til DKS. Tak for beretningen og på gensyn til Kirkedagen d. 22. april 2018.

Pastor Finn Rønnow

Nyt fra årets konfirmandlejr Konfirmander skriver om fællesskab

ET AF PROJEKTERNE på dette års konfirmandlejr på Christianslyst var udarbejdelsen af en avis. Temaet var 'Fællesskab', og her kan du læse et udsnit af hvad konfirmanderne skrev. Den komplette avis kan downloades på www.dks-folkekirken.dk under Valsbøl Pastorats konfirmandside. God fornøjelse!

Årets konfirmandlejr på Christianslyst foregik i højt humør og i et højt tempo med mange aktiviteter og unge mennesker. Temaet i år var fællesskab. Mange møder fællesskab i kirken, hvor man synger sammen.

Med udgangspunkt i årets konfirmandlejr, tager vi temperaturen på konfirmandernes forståelse af fællesskabet. Generelt er de fleste med i et fællesskab, men spørgsmålet er, i hvilket fællesskab har de det bedst. Nu hvor det er en konfirmandlejr, har kirken en stor betydning, derfor har vi spurgt nogle konfirmander her på Christianslyst, om de er i et godt fællesskab, når de går til gudstjeneste om søndagen?

Når man er i kirke, er der næsten altid en god stemning. Konfirmandernes svar på vores spørgsmål var vidt forskellige. De fleste syntes, at de er i et godt fællesskab, når de er i kirke. Især når de er sammen med venner, familie eller bare nogen de kender. Selvom man er mange i kirken, betyder det dog ikke, at man er i et fællesskab. Det sker først, når man kender hinanden.

Fællesskab kan ses meget forskelligt

fra person til person. Nogle af konfirmanderne ser fællesskabet, når man er sammen med vennerne, når man hygger sig, går en tur med kæresten, spiller spil og drikker kaffe med familien. Fællesskabet har også en stor betydning for en persons personlighed og væremåde. Hvis man er i et godt fællesskab, er man som regel glad og tilfreds, men man kan godt blive præcis det modsatte, når man ikke er involveret i et godt fællesskab. Vi er her på Christianslyst i konfirmandlejr. Der har vi stillet nogle spørgsmål. Vi ville gerne vide, hvad deres forventninger til konfirmandlejren var. Vi fik svar som fx: 'Vi ville have det hyggeligt!' eller 'Jeg har ingen forventninger'. De ville gerne være sammen med deres venner i fællesskab, fordi det er sjovt og hyggeligt. For de fester betyder det at være i fællesskab, at man har det sjovt og at hygge sig. Vi er nu fx sammen og laver en avis i fællesskab, andre danser eller synger sammen.

Vi har spurgt nogle konfirmander på konfirmandlejren, om de i det daglige er i gode fællesskaber. Alle svarede med 'JA!'. De fleste er i gode fællesskaber med deres familie, venner, gruppe-medlemmer eller deres klassekammerater. Til alle hold stillede vi det samme spørgsmål: Hvordan synes du fællesskabet er her på Christianslyst? Næsten alle hold svarede, at det er sjovt, og at det er spændende at møde unge fra andre skoler og menigheder. Vi spurgte også holdene, om de har et bedre fællesskab her end med deres venner eller deres familie? Nogle svarede, at det er bedre med deres familie. Andre sagde at begge dele var lige godt. Langt de fleste siger dog, at fællesskabet er bedre, hvis det er med deres venner.

Redaktionen består bl.a. af
Svea Luisa Mai, Lina-Sophie Buck
og Amira Merve Wenzel

KONFIRMANT-FÆLLESSKAB

...vi gør det kristne fællesskab lidt større

24.-25. februar 2018



Konfirmander fra Sydslesvig på Christianslyst

Årets konfirmandlejr på Christianslyst foregik i højt humør og i et højt tempo med mange aktiviteter og unge mennesker. Temaet i år var fællesskab. Mange møder fællesskab i kirken, hvor man synger sammen. Læs mere på side 2.

Fællesskab er godt, for det har alle brug for på mange forskellige måder. Fællesskab er sammenhold, og at man kan acceptere de andre. Redaktionen satte en undersøgelse om fællesskab i gang. Et spørgsmål var: Hvad er dine forventninger til en konfirmandlejr? Der kom mange forskellige svar. Mere om svarene og konfirmandernes forventninger og holdninger til konfirmandlejren, kan man læse på side 3.

Har fællesskaber noget med årstiderne at gøre? Ja, fx spiser vi meget sammen i fællesskaber. Særligt spiser vi om sommeren udenfor i haven, fordi det er skønt at sidde i solen. Det er varmt, og det er længe lyst. Hele året er vi løbende i fællesskaber med venner og familie, fordi det er dejligt at være sammen med andre og ikke være alene ret længe af gangen. Læs mere om fællesskaber og årstider på bagsiden.

Avisens mening – lederen ved redaktør Amira Merve Wenzel

Fællesskabet er meget vigtigt for alle mennesker. Det giver tryk og tilfredshed at tilhøre et fællesskab. At høre til et sted. Folk, der ikke er i et fællesskab, føler sig tit ensomme og uheldige. Man bliver ikke altid godt modtaget i nye fællesskaber fx i en ny klasse eller skole. I årets konfirmandavis skriver vi meget om det kristne fællesskab, det er nemlig vores tema. Hvad er det kristne fællesskab egentlig? Mange mennesker har ingen anelse om, hvad man egentlig er fælles om i kirken. Dette kan i læse om i denne avis. Vi skriver bl.a. om dåben, gudstjenesten og hvordan årstiderne spiller ind i vores fællesskaber. Rigtig god læslyst!